



Doma in po svetu

PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

Sovjetska zveza sestrelila južnokorejsko potniško letalo — 269 potnikov ubitih

WASHINGTON, D.C. - Preteklo sredo je sovjetsko bojno letalo znamke SU-15 s protiletalsko raketo sestrelilo južnokorejsko potniško letalo znamke Boeing 747, na katerem je bilo 269 potnikov in članov posadke. Vsi potniki so bili ubiti, med njimi je bil ameriški kongresnik iz Georgie, dr. Larry McDonald. Na letalu je bilo tudi več drugih Amerikancev.

Do incidenta je prišlo, ko je korejsko letalo iz neznanega vzroka kršilo sovjetski zračni prostor nad polotokom Kamčatka ter potem zahodno Sibirijo. V teh krajih imajo Sovjeti mnoga vojaška oporišča. Kot kaže, je pa do sestrelitve letala prišlo, ko je bilo letalo ali zapustilo sovjetski zračni prostor ali je bilo zelo blizu mednarodnih voda. Sovjeti poročajo, da so njihova letala, katera iščejo ostanke sestreljenega letala, našla količino kerozina na morju, a nič drugega. Sicer Sovjetska zveza do danes zjutraj še ni priznala, da je bilo letalo sestreljeno.

Največ podatkov o incidentu je povedal ameriški državni tajnik George Shultz, ki je presenetil novinarje, ko je dejal, da so ameriške obveščevalne službe posnele med drugim pogovor med pilotom sovjetskega letala, ki je sestrelilo korejsko letalo, in njegovim kontrolorjem na zemlji. Tako naj bi sovjetski pilot poročal, da je opazil korejsko letalo. Kontrolor je kmalu nato rekel pilotu, naj strelja. Pilot je streljal in poročal, da je zadel cilj in da je le-ta »uničeno«. Dalje je Shultz povedal, da so vedele sovjetske radarske postaje za korejsko letalo najmanj dve in pol ure in da so morali vedeti, da gre za potniško letalo. Kljub temu so letalo sestrelili.

Opazovalci in analitiki sovjetskih političnih razmer skušajo pojasniti, zakaj so Sovjeti sestrelili letalo, dejanje, ki je povzročilo val ogorčenja po svetu. Prevladuje mnenje, da gre za sovjetsko paranojo, ker so Sovjeti tako zaskrbljeni glede varnosti in tajnosti. Ni znano, ali je povelje za sestrelitev letala prišlo neposredno iz Moskve, ali je odgovornost prevzel kak poveljnik v Sibiriji. O tem so poznavalci sovjetskih razmer deljenega mnenja. Nekateri omenjajo incident pred 5 leti, ko je drugo korejsko potniško letalo prodrlo več kot 1000 milj v sovjetski zračni prostor nad Karelijo. Takrat so bili zahodni analitiki presenečeni nad neučinkovitostjo sovjetskih obrambnih sil, ki so čakale tako dolgo, predno so prisilile letalo do prisilnega pristajanja, pri katerem sta bila ubita dva potnika. Od takrat, menijo analitiki, so Sovjeti najbrž podvzeli ustrezne obrambne ukrepe.

Južna Koreja in ZDA so zahtevale izredno sejo Varnostnega sveta pri Združenih narodih. Ta seja bo danes. Predsednik Reagan je obsodil sovjetsko dejanje ter se bo vrnil v Washington danes. Bil je na počitnicah na svojem raču v Kaliforniji. V Reaganovi administraciji razmišljajo o možnih ukrepih zoper ZSSR. ZDA zahtevajo od ZSSR popolnejšo pojasnilo o sestrelitvi incidenta. Prvi sovjetski odgovor, ki ga je poslal v Washington zunanji minister Andrej Gromiko, je, pravijo v State Departmentu, nesprijemljiv.

Kong. Larry McDonald, ki je bil ubit v incidentu, je bil zelo konservativen in protikomunističen. Vodil je znano desničarsko organizacijo John Birch Society. Bil je star 49 let ter član kongresa deset let.

Sinoči je umrl sen. Henry Jackson (D. - Wash.) — Vplivni član senata

SEATTLE, Wash. - Sinoči je na posledicah srečne kapi umrl 71 let stari Henry M. Jackson (D. - Wash.), ki je bil dvakratni tekmeč za predsedniško kandidacijo v demokratski stranki, do svoje smrti pa med najvplivnejšimi demokratskimi senatorji. Jackson, ki je služil v zveznem kongresu vse od 1939. leta, se je zanimal predvsem za vojaške zadeve in obrambno politiko.

V 60-ih letih je bil Jackson večkrat omenjen kot možni predsednik ali podpredsednik ZDA.

ZDA bodo poslale 2000 več vojakov na Sredozemlje — Možnost novih spopadov

BEJRUT, Libanon - Predsednik Reagan se je odločil, da bo poslal 2000 več marincev v bližino Libanona. Omenjeni vojaki bodo ostali na ladjah blizu te države. V Libanonu samem je trenutno 1200 ameriških vojakov. Nedaleč od Libanona se nahaja tudi letalonosilka Eisenhower. V zadnjih dneh so bili vojaki ZDA v Libanonu tarče muslimanskih oboroženih skupin, dva marince sta padla, 14 pa je bilo ranjenih.

Včeraj je Walid Jumblatt, ki vodi Druse skupino v Libanonu, dejal, da bodo njegovi vojaki streljali na ameriške vojake, ker ti vojaki sodelujejo s četami libanonske vojske, katere vdirajo v muslimanske kraje v Bejrutu in okolici. Kot kaže, libanonska vojska res napreduje zoper muslimanske skupine, vendar je v spopadih že padlo in bilo ranjenih več sto vojakov in civilistov.

Ameriška politika do Libanona podpira prizadevanja osrednje vlade, da prevzame oblast nad državo. Trenutno kontrolira libanonska vlada je večji del Bejruta in okolice, v drugih predelih pa imajo odločilno besedo razne etnične in verske skupine ali pa Sirija, PLO in Izrael.

Zunanji minister Jitzak Šamir imenovan za naslednika Menahema Begina

TEL AVIV, Izr. - Včeraj je stranka Herut predlagala 68 let starega zunanjega ministra Jitzaka Šamira za naslednika ministrskega predsednika Menahema Begina, ki se bo upokojil. Begin je tudi član te stranke in zelo blizu Šamira, ki je premagal svojega nasprotnika v stranki, podpredsednika vlade Davida Levyja, na volitvah v strankinem centralnem komiteju.

Šamir ima sedaj nalogo, ustanoviti koalicijsko vlado. Poznavalci izraelskih političnih razmer menijo, da ta naloga ne bo lahka. Izrael pod Šamirjem ne bi sledil bistveno drugačni politiki. Šamir je pred ustanovitvijo Izraela vodil teroristično skupino, znano pod imenom »Stern Gang«, ki se je borila za neodvisnost oziroma ustanovitev Izraela. V teh letih je delal skupaj z Beginom in podpiral isto politiko.

Polet Challengerja poteka normalno — Pristanek v ponedeljek zjutraj ob 12.23

CAPE CANAVERAL, Fla. - NASA poroča, da poteka polet Challengerja, na katerem je 5 astronautov, povsem normalno in brezhibno. Astronavti opravljajo vse predvidene naloge in vsi sistemi na vesoljskem letalu so v odličnem stanju. Astronavti se počutijo dobro.

Vodstvo NASA poudarja, da so ti poleti sedaj povsem navadni, da je vesoljsko letalo oziroma »Shuttle« zanesljivo. Zaradi tega bodo poleti v bodoče pogostejši.

Iz Clelenda in okolice

V Baragovo deželo—

Romarji, ki potujejo v Baragovo deželo z avtobusom, naj se zberejo nocoj ob 7.30 zvečer pri Mariji Vnebovzeti. Avtobus odpelje točno ob 8. za St. Clair in E. 62. cesto in bo prispel tja ob 8.15. Bodite točni!

Kresovci vabijo—

Slovenska folklorna skupina Kres bo imela letos dva nastopa. Prvi bo v soboto, 10. septembra, zvečer ob 7.30, drugi pa v nedeljo, 25. septembra, popoldne ob treh. Oba nastopa bosta v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Vstopnice za nastop 10. septembra bodo rezervirane in že lahko pokličete Cilko Švigelj na 944-0708. Vstopnina je \$5. Za nastop 25. septembra ne bo vstopnine za otroke, stare do 13 let. Vstopnice za starejše osebe lahko dobite pri članih Kresa. Dušan Maršičev Veseli Slovenci orkester bo živo spremljal oba nastopa ter igral za ples po prireditvah.

V bolnišnici—

Frank Grčar st. iz Eddy Rd. se nahaja v Woman's bolnišnici, kjer je srečno prestal operacijo. Obiski so dovoljeni. Želimo mu skorajšnjega okrevanja!

Novi grobovi

Antonia (Ann) Kostrevec

Preteklo sredo je na posledicah možganske kapi, ki jo je zadela pred dvema tednoma, v Slovenskem domu za ostarele umrla 73 let stara Antonia (Ann) Kostrevec, prej bivajoča na 19405 Kewanee Ave., rojena Kozlevcar v Thomasu, W. Va., vdova po l. 1958 umrlem možu Franku, sestra Anthonyja Mikliča, Johna in Franka Kozlevcarja (oba že pok.), svakinja Mary Piccoli, teta in prateta, botra Dolores Hrovat in prijateljica Sutton Girod družina, zaposlena pri Atlas Bolt & Screw Co. 49 let, vse do svoje upokojitve l. 1975, članica SZZ št. 14, Woodmen kr. št. 110 ter bivša članica Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu in Waterloo Rd. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, zjutraj ob 8.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9. Darovi Slovenskemu domu za ostarele v pokojničin spomin bodo s hvaležnostjo sprejeti.

Sylvester A. Bericic

V torek, 30. avgusta, popoldne je v Cleveland Clinic bolnišnici umrl 62 let stari Sylves-

(dalje na str. 4)

Seji—

Podružnica št. 14 SZZ ima sejo v torek, 6. septembra, ob sedmih zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Članice vabljen!

Podružnica št. 47 SZZ na Garfield Hts. ima sejo v nedeljo, 11. septembra, ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Stanley Ave., Maple Hts.

Ali lahko pomagata?—

Tiskarna Ameriška Domovina potrebuje čiste, bombažaste cunjice. Uporabljamo jih za čiščenje novega tiskarskega stroja. Lahko jih prinesete v našo tiskarno na 6117 St. Clair Ave. Hvala lepa!

Koncerta ne bo—

Pevski zbor Glasbena Matica sporoča, da je bil prisiljen odpovedati jesenski koncert, ki naj bi bil v soboto 15. oktobra v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Pečovodja Vladimir Malečkar je toliko zaposlen, da ne more zbora pripraviti za koncertni nastop. Pri Glasbeni Matici poudarjajo, da je zbor še živ in da bo tudi v bodoče nadaljeval s svojim več kot 50-letnim kulturnim delom.

Kosilo pri Sv. Vidu—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu vabi na vsakoletno kosilo, ki bo v nedeljo, 18. septembra, v dvorani pri Sv. Vidu. Pridite in pripeljite s seboj tudi družino in prijatelje!

Za nov tiskarski stroj—

Frances Hocevar, Carl Ave., je darovala \$52 v sklad za nov tiskarski stroj.

Frank Turek, Wickliffe, O. je daroval \$50 k novemu tiskarskemu stroju.

G. in ga. John A. Fakult, Euclid, O. sta prav tako darovala \$50 Ameriški Domovini.

William Zakel, Cicero, Ill. je obogatil naš sklad s \$50.

John Kozina, Richmond Hts., O. je pa prispeval \$22 v sklad za nov stroj.

Vsem darovalcem se za velikušno podporo iskreno zahvaljujemo!

VREME

Pretežno sončno danes z najvišjo temperaturo okoli 85 F. Deloma sončno jutri, vetrovno in topleje. Najvišja temperatura okoli 90 F. V nedeljo pretežno sončno in vroče. Najvišja temperatura okoli 92 F. Za ponedeljek, Delavski dan praznik, napovedujejo spremenljivo oblačno vreme z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 88 F. V torek deloma sončno z najvišjo temperaturo okoli 82 F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks
in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združine države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece

Kanada in dežele izven Združenih dežav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih dežav; \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 65

Friday, September 2, 1983

Bogdan Radica in Louis Adamič

II.

Ko se je začela druga svetovna vojna je postal Adamič zelo nervozen, poroča Radica. Zagovarjal je stališče, da mora Jugoslavija sodelovati z zavezniki zoper Hitlerja. Zelo je bil proti stališču Vlatka Mačka in drugih v Jugoslaviji, ki so želeli, naj ostane Jugoslavija nevtralna. Radica citira brzojavko, ki mu jo je poslal Adamič 14. marca 1941. V brzojavki je Adamič trdil, da govori v imenu velike večine Američanov jugoslovanskega rodu, ko zahteva od jugoslovanske vlade, naj sodeluje v vojni na zavezniški strani. Po državnem udaru v Beogradu 27. marca 1941 je Adamič poslal Radici kratko brzojavko: Živela Jugoslavija!

V naslednjih treh letih sta bila Adamič in Radica stalno v tesnem stiku. Adamičevi odnosi s predstavniki jugoslovanske vlade niso bili dobri. Srbi so bili jezni zaradi knjige *The Native's Return*. Ko so se razmere razvijale v Jugoslaviji in je postalo jasno v ZDA, da je aktivnih več oboroženih in političnih skupin, Adamič dalj časa ni vedel, tako trdi Radica, katero gibanje naj podpira. Na začetku je veliko pisal o odporu četnikov in gen. Mihajlovića.

Neki večer v januarju 1942 je Adamič poklical Radico na svojem domu v Washingtonu in ga vprašal, če ga lahko že isti večer obišče skupaj z ženo Stello. Dalje je vprašal Radico, ali bi Radica tudi poklical jugoslovanskega vojnega atašeya v Washingtonu, polkovnika M. Burjo, da bi tudi ta takoj prišel na sestanek. Ko so bili skupaj, je Adamič povedal, da je namenjen v Belo hišo, kjer bo večerjal s predsednikom Rooseveltom. Vprašal je Radico in Burjo za nasvet, kako bi mogel na najbolj učinkovit način vplivati na Roosevelta, naj ZDA pomagajo jugoslovanskemu odporu zoper Nemce in Italijane. Na tem sestanku tik pred slovitim večerom v Beli hiši, je bil Burja negativen do četnikov. Radica in Burja sta svetovala Adamiču, naj predlaga Rooseveltu politiko do Jugoslavije, ki bi poudarjala večjo enakopravnost med Hrvati, Srbi in Slovenci. ZDA naj bi vplivale na Mihajlovića, da podpira tako politiko.

Louis in Stella Adamič sta se oglašila pri Radici po večerji v Beli hiši. Povedala sta, da je bil navzoč angleški premier Winston Churchill. Jasno je bilo, da se posebno Churchill in Adamič nista razumela. Adamič je po tem srečanju s Churchillom začel pisati kritično do angleškega imperializma in do Churchilla. Ko je Adamič objavil l. 1946 svojo knjigo *Dinner at the White House*, ni v njej omenil sestankov z Radico in Burjo. Dejal je v tisti knjigi, da je bil on prvi, ki je seznanil Roosevelta in Churchilla z delovanjem Tita ter svetoval obema državnikoma, naj ustavita vso pomoč Mihajloviću in naj podpirata Tita. Radica o tem pripominja, da januarja 1942. leta ni nihče v Washingtonu vedel o partizanih ali Titu. Torej so bile Adamičeve besede s tem v zvezi izmišljene, trdi Radica.

Kasneje v l. 1942 je Adamič res začel pisati v prid partizanom in Titu. Postal je aktivnejši v prid partizanov, ko je izvedel, da so med voditelji partizanstva na Slovenskem njegovi stari znanci, taki kot Kidrič, Vidmar in drugi. V Adamičevih člankih in drugih publikacijah je vedno bolj odločno zagovarjal ustanovitev komunistične Jugoslavije po vojni. Bil je aktiven v raznih izseljenskih organizacijah, katerih prvotni namen je bil pomagati prizadetim sorojakom v domovini. Pod Adamičevim močnim vplivom, so se te organizacije tudi opredelile za partizane. V svojem članku Radica obširneje opisuje

KRES, KURENTI IN PUSTNE MASKE

EUCLID, O. - »Kako pa izgleda maska stare babe...?«

»Ravno tako kot od starega dedca, samo, da je lepša!« mu je dekle odgovorila. Sledil je smeh. Posebno dekleta so bila čez vse zadovoljna s tem odgovorom.

»Boš že še videla!« je zagrozil fant. »Ko bom hudič, te bom pa s sajami namazal!«

»Saj me ne boš spoznal, ko bom pa nosila masko!« ga je zavrnila in odšla v kot ter nadaljevala z delom.

Bili smo namreč sredi dela, katerega nismo vedeli, kje naj začnemo. Pred nami so bili kupi mask, cunj, prediva, raztresenega fižola, slame in koruznih lask. Narediti je bilo treba okoli petdeset mask. Tri tedne imamo pa časa! A vendar se plesalci Kresa niso ustrašili, še z navdušenjem so se lotili dela, katerega sicer niso preveč dobro razumeli in poznali. Kako objasniti in naučiti tu rojeno mladino o pomenu pustnih mask in pa običajev, ki so bili živi v Sloveniji v starih časih? Plesalci Kresa bodo namreč v drugem delu svojega letošnjega programa prikazali običaj pustnega časa.

* * *

Pust pomeni konec zime in vse se veseljači v pričakovanju pomladi. Pomeni tudi ženitovanja, plese in razigranost, ki je med letom nismo mogli sprostiti.

Pravi pomen pusta sega v prastare čase, v pogansko dobo. Po svoje je poln skrivnosti, nihče ne ve, od kod in s kakšnim namenom je prvotno prišel med nas. Razni kraji ga slavijo, vsak po svoje, vsak s svojo značilnostjo.

Drugi del Kresovega nastopa bo sam razdeljen na tri dele. V prvem bodo prikazane najstarejše maske, to so Kurenti ali Koranti. Ti so iz Ptujkega polja, so pošastne postave, s kožuvinasto kapo, dolgim rdečim jezikom, rogovi, frfotajočimi pisanimi trakovi, peresi in oblečeni v ovčje kožuhe. V rokah nosijo palico, ježevko. Prepasani so z verigo, na njej so težki zvonce. S poskakajočim plesom in velikim truščem prinašajo k hiši rodovitnost.

V drugem delu teh prizorov si bomo pa ogledali Štajersko

vojna leta od 1943 do maja 1945. Radica, Boris Furlan in drugi, ki so Adamiča dobro poznali v teh letih, so se trudili brez uspeha, da bi ga odvrnili od partizanov. Že v januarju 1944, trdi Radica, je bil Adamič dejansko le lutka v partizanskih rokah. Proti koncu tega leta je imel Radica sestanek z Adamičem, na katerem sta govorila o novi Tito-Šubašičevi vladi. Adamič je dejal jasno, da mora Jugoslavija dobiti Adamič je dejal med drugim, da mora dobiti Jugoslavija komunistično vlado in da tu ni izbire. Stari vodilni razred mora biti eliminiran, isto velja za liberalce in katoliško duhovništvo.

Leta 1946 je Radica posredoval pri Adamiču s prošnjo, naj skuša vplivati na Tita in Kardelja, da bi jugoslovanski režim nehal s svojim krvavim početjem zoper nedolžne ljudi. Adamič ni hotel nič slišati o tem. Svetoval je Radici, naj o takih stvareh ne govori, revolucija v Jugoslaviji se mora nadaljevati itd. V svojih člankih in knjigah je pa Adamič vneto zagovarjal Titov režim in jugoslovanski komunizem.

Rudolph M. Susel

(Konec prihodnji petek)



in Gorenjsko. Maske in karakterji tega dela so bili za delavce še posebno zanimivi. Tu smo se lahko poglobili v značaje, ki so nam na odru vedno živi: ciganka, medved z gonjačem, krošnjar, muzikantar, arabec s kamelo, stare ženice, pijanci, konji, kure, piščanci in še in še. Oblikovanje teh mask je bila šola za naše najmlajše, za starejšo mladino pa pravo doživetje v ustvarjanju.

V tretjem delu programa pridejo pa še »ta grde« maske, ki se imenujejo tudi »lauferji«. Doma so s Cerkljanskega. Ti imajo s seboj tudi Pusta, ki je kriv vseh neveselosti v preteklem letu. Pust je nekakšna zvrst divjega moža, pokrit je z mahom in travo ter s smrečico v rokah. Je tudi debeluh, veseljak in predstavlja poosebljeno norčijo. V različnih pokrajinah ga slikajo drugače, a eno pa vedno drži: za svoje grehe je obsojen, in na koncu vsi zaplešejo polko in zažgo Pusta. S tem pa je tudi konec norčij.

* * *

Izvirne maske iz starih časov so bile v glavnem narejene iz lesa, preprosto obarvane in okrašene s predmeti, ki so bili na razpolago. Fižol je služil za zobe, koruza za lasje, živalske kože za ogrinjala. Seveda naloga, prikazati te maske na odru ni samo ta, da se najbolj zvesto približamo originalom, temveč, da maske prikrojimo karakterju igranega lika. V tem so pa Kresovci dosegli svoj pomen: plesalci so



VESELA MASKA - PUST

LAUFER
-GRDA MASKA-

sami sodelovali pri oblikovanju mask, študirali obenem pomen svoje vloge in se spoznavali z običaji in pomenom časa in krajev. Pod vodstvom učiteljice Brede Lončar in s pomočjo mojstra, g. Poldeta Omahna, mislim, da so bili svoji nalogi kos.

Kako bodo rešili to nalogo pa plesalno, odrsko in z občutkom do umetnosti, bomo videli na njihovem nastopu 10. septembra oziroma 25. septembra. Oba nastopa bosta v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.

Obeta se nam torej izredna prilika, da si ogledamo delo naše mladine. To je delo, ki ima svoje korenine v naših daljnjih časih, v časih, ki se jih niti ne spominjamo več.

Veliko je bilo dela za ta nastop: matere so šivale, prijatelji Kresa so pomagali pri vseh različnih delih, mladina se je vadila ter plesala še in še.

Res je neverjetno, koliko talentov imamo v svoji sredi! Nekdo je predlagal, na primer, ko smo si ogledali vse končane maske, da bi jih po programu razstavili občinstvu, da bi si lahko tudi naši rojaki, rojakinje in drugi ogledali od blizu to delo. Ustavimo se in se zamislimo: V teh malih, včasih nepomembnih detajlih tiči naša skrivnost uspeha. Vsakdo izmed nas naj bo svojih skromnih močeh doprinesel svoj delež k obstoju slovenstva! Tako bo slika popolnejša in ideja močnejša, ideja trajnejša!

August Božidar Pust

MALI OGLASI

Prijatelj's
PharmacySt. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS. (F.S.)

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnih spominikov

Slovenska folklorna skupina

KRES

vabi na dve predstavi



v soboto, 10. septembra, ob 7.30 zvečer
Vsi sedeži rezervirani — kličite 944-0708.

v nedeljo, 25. septembra, ob 3. popoldne
otroci bodo vstopnine prosti!

v Slovenskem narodnem domu
na St. Clair Ave.

Misijonska srečanja in pomenki

602. M.Z.A. MILWAUKEE, WISCONSIN,

je imela že trinajsti misijonski piknik, dva tedna po MZA Cleveland. Predsednica ga. Mici Coffeltova je poslala izčrpno poročilo, ki ga objavljamo v vsem, kar utegne vse misijonske prijatelje in sodelavce zanimati. Piknik se je vršil v Triglavskem parku 24. julija 1983. Začel se je s sv. mašo, kot vsako leto. Dr. Jože Golé je bil zdoma in v duhu s svojimi rojaki gotovo prisoten. Takole piše ga. Mici Coffeltova:

»Odličan uspeh misijonskega piknika v Milwaukee, to je bil naslov članka, ki ga je prinesla Ameriška Domovina v torek, 2. avgusta. Članek je napisal naš misijonski prijatelj Alojz Galič. Zelo sem vesela, da je tako obširno in lepo opisal potek trinajstega misijonskega piknika. Naj mu Bog povrne za trud.

Danes bi še dodala številke. Tako bo lahko vsak, ki se zanima, dobil sliko gmotne strani našega piknika.

DOHODKI:

Listki — \$1,186.00
Kuhinja — \$1,485.00
Pijača — \$680.00
Pecivo — \$300.00
Igre — \$249.00
Srečanje — \$163.00
Nabirka (maša) — \$127.00
Darovi — \$715.00
Skupno — \$4,905.00

IZDATKI:

Glavna dobitka — \$150.00
Uporaba parka — \$200.00
Skupno — \$350.00

V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA, OČETA, BRATA
IN STRICA

CIRIL FERKUL

ki je za vedno zatisnil svoje
mile oči 3. septembra 1982.

Sladka nam je misel na Te,
na ljubeči Tvoj nasmeh,
na besede ljubeznive,
ki imel si jih do vseh.

Žalujoči ostali:

Milena Ferkul roj. Forte —
soproga;
Rose Marie, Elizabeth
in Theresa — hčerke;
John, Stanley, David
in Boris — sinovi;
John in Stanley — brata;
Justa Gorichan — sestra;
ter ostalo sorodstvo tu
in v Sloveniji.
Euclid, 2. septembra 1983.

ČISTEGA za misijonsko
pomoč — \$4,555.00

Darovalci so naslednji:

Družina Frank Skvarča za
vzdrževanje bogoslovca \$200;
dr. Jože Golé \$150; družina
Ivo Kunovar \$55; ga. Ana Ti-
sev \$50; družina John in Biba
Bambič-Kralj \$25; Neimeno-
vana, West Allis, Wis. \$20; g.
Charles Horzen \$5.

Ga. Frances Jezernik je da-
rovala \$50; po \$10 za s. Anico
Miklavčič, Mater Terezijo, o.
Jožeta Cukale, g. Pedro Ope-
ka in g. Rado Sušnik.

Muršecovi so darovali za o.
Evgena Ketiša \$110; ga. Jožica
Muršec \$50; gdč. Milica Mur-
šec \$20; ga. Silvija \$20; g. Mi-
lan Muršec \$20. K tej vsoti
smo od piknika dodali \$140 in
odposlali vsoto \$250 v Lemont
za o. Ketiša v Togo, Afrika.

\$50 je bilo darovano tudi v
pomoč Baragovi zadevi.

Želja naš vseh je bila, da se
zopet vzdržujeta dva nova bo-
goslovca. Ves ostali denar, ki
ga je piknik prinesel, naj se raz-
deli med vse slovenske misijon-
arje. Kot vidite, so številke
lepe in pričajo o velikodušnosti
naših rojakov, ki so
vsakoleto pripravljene podpreti
misijone. Njihov trud in delo
je Bog obilno blagoslovil. Naj
bo Večni Misijonar vsem in
vsakemu posebej bogati Plač-
nik.

Zahvalila bi se rada

za pismo in priloženo sli-
ko, ki sem jo prejela od našega
novomašnika. Spomnili smo
se ga ta dan še posebej v moli-
tvi, da bi bil res dober služab-
nik v vinogradu Gospodovem.

Prosila bi vas, da se zahvali-
te g. Jožetu Draganu za njego-
vo dobroto, ki jo izkazuje vsa-
ko leto in daruje 75 piščancev.

Zelo hvaležna sem g. in ge.
Janez Limoni, ki prevzameta
kuhinja in pečenje piščancev.
G. Franjotu Mejaču in fan-
tom, da poskrbijo za žejne. G.
in ge. Jožef Butinar, da lepo
okrasita v parku oltar pri ka-
pelici za sv. mašo. Vsem gos-
podinjam za dobro pecivo. Gdč.
Šeškarjevi in ge. Smoletovi
za krasne afgane. Pred-
sem pa g. župniku o. Law-
rencu, ki pomaga, kjer more,
in je natiskal listke zastoj.

Sprejmite prisrčne pozdrave
od Mici Coffelt.

Ge. predsednici Coffeltovi
in vsem sodelujočim v MZA
Milwaukee naj Bog njihove žr-
tve povrne z večnimi obrestmi,
kot zamore le On. Ge. Mici
želimo posebej zdravja, da bi
mogla misijonariti, kot je
zmožna že dolga leta, še mno-

go let v bodočnosti. Vsem zgo-
raj imenovanim tudi posebna
zahvala na tem mestu in vsake-
mu se bomo posebej zahvalili
v kratkem.

Škof Sulumeti iz Kakamege,
Kenya,

nam sporoča, da bodo 4
od 9 teologov, ki študirajo za
to škofijo, posvečeni h koncu
leta v dijakone. Trije od 7, ki
so doštudirali filozofijo, so
odšli v Regional Theological
Seminary v Nairobi, Kenya, v
prvi letnik teologije. So to
Cornel Odundo, Richard Mu-
leshe Matata in Vincent Lu-
mumba Likunda. Drugi štirje
so izstopili ali bili naprošeni,
da si izberejo drugi poklic.

Trije, ki so odšli v Nairobi,
lepo obetajo in škof upa, da
bodo vztrajali v letih priprav
do mašniškega posvečenja.

Škof Jean-Baptiste Gaha-
manyi iz Butare, Rwanda,
Afrika, je 12. avgusta poslal
vrsto zahvalnih pisem od sed-
mih bogoslovcev, ki jih vzdr-
žujejo dobrotniki v MZA. Vsem
bomo poslali original
pisma. Eden se oglašja iz Rima.
Vzdrževala ga je gdč. Ana
Pavli iz domovine. Dne 3. ju-
nija ji piše iz Papeškega Kole-
gija Sv. Petra Apostola v
Večnem mestu. Zahvaljuje se
ji za vse žrtve, da mu je poma-
gala v letih študija in omenja,
da mu je njegov škof izrazil
željo, da se ji pismeno zahvali
za njeno dobroto. V juniju je
brnil svojo doktorsko diser-
tациjo, nakar se je vrnil v svojo
škofijo Butare v Afriki, v dr-
žavi Rwanda. Obljublja svoje
molitve pri oltarju, do katere-
ga mu je ona z velikodušno žr-
tvijo pripomogla. Priložil je
lepo fotografijo, ko se rokuje
v Rimu s sv. očetom Janezom
Pavлом II. Njegovo ime je
Father Linguyenza.

Darovali so za naše
misijonarje:

G. Jože Vrečar, Ely,
Minn. \$100; Mrs. Mary Pirje-
vec, Eveleth, Minn. \$2 v spo-
min rajnega Leo Moeglein v
Gilbertu. Ge. Pirjevec se je
tudi oglašil vzdrževani bogo-
slovec iz Rwande John Bosco
Munyawera, ki je peti otrok iz
držine 4 fantov in 3 deklet. Po
MZA pikniku v Clevelandu so
še darovali: g. Milan Zajec \$20
in Neimenovani \$40. Bo povr-
ni vsem! Za sv. maše sta posla-
li ga. Anica Tushar in družina
Karla in Louise Rogina. Bo šlo
kmalu naprej v roke potreb-
nim misijonarjem. S sv. maša-
mi si morejo potrebni misijon-
arji precej pomagati - za
sproti.

Rev. Charles Wolbang, C.M.
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Graditelji nove Evrope

CLEVELAND, O. - Kristjani
treh dežel, treh narodov, zdru-
ženi v molitvi, so se zbrali 20.
avgusta na Brezjah, na osred-
nji slovenski Marijini božji
poti. Od vseh strani so prišli.
Čez Ljubelj je iz Avstrije pri-
peljalo štirinajst avtobusov; v
enajstih so bili slovenski ro-
marji, v treh pa nemško govo-
reči. Tudi iz videmske nadško-
fije je prišlo nekaj avtobusov,
od vsepovsod pa veliko avto-
busov. Ljubljanska nadškofija
je letos gostila sosede iz Italije
in Avstrije, pridružile pa so se
jim tudi romarji iz drugih dveh
škofij, zlasti koprška je bila
zelo lepo zastopana.

Zamisel o mednarodnih od-
nosno o meddržavnih srečanjih
vernih se je bila rodila lani na
Višarjah, na tamkajšnjem tako
imenovanem »evropskem«
srečanju. Tam je bil tudi ne-
kdo predlagal, naj bi takšna
srečanja odslej prirejali izme-
noma letno na Brezjah, na Vi-
šarjah in pri Gospe Sveti, torej
v sloviti Marijinih svetiščih,
ki so odigrala v slovenski zgo-
dovini odločilno vlogo.

Letošnje srečanje je vodil
ljubljski nadškof in metro-
polit dr. Alojzij Šuštar; ob
njem pa so bili videmski nad-
škof Alfredo Battisti, celovski
škof dr. Egon Kapellari, kopr-
ski škof dr. Janez Jenko, škof
Elden Curtiss iz Helene,
Mont. v ZDA in škofje dr.
Stanislav Lenič in Jožef Kvas
iz Maribora. Somaševalo pa je
blizu sto duhovnikov iz vseh
treh slovenskih škofij in iz vi-
demske in celovške škofije.

Nadškof Šuštar, ki je vodil
srečanje, je najprej v sloven-

skem, nemškem in italijan-
skem jeziku pozdravil vse na-
vzoče, nato pa je uvodno misel
v mašo povedal videmski nad-
škof Battisti.

Za takšno srečanje romarjev
je najprimernejše ljudsko pe-
tje. In tudi tokrat so na Bre-
zjah romarji vseh treh narodov
lahko zapeli vsak v svojem je-
ziku iz dna svojega srca in
duše. Slovenci smo bili naj-
številnejši, zato je bil tudi nji-
hovo petje najbolj ognjevit.
Toda tudi nemška in italijan-
ska pesem sta ubrano zazvene-
li. Prvo berilo je bilo v nemšči-
ni kakor tudi pesem po njem,
drugo v italijanščini, evangelij
pa v slovenščini.

V homiliji je nadškof Šuštar
najprej izrazil iskreno veselje,
da so se ob Mariji zbrali v tako
velikem številu predstavniki
treh narodov v eni sami želji:
okrepiti medsebojne prijatelj-
ske vezi, poglobiti krščansko
bratstvo ter tako graditi pri-
hodnost Evrope v miru in pra-
vičnosti. Kristjani se zaveda-
mo, da bomo kos tej nalogi sa-
mo s Kristusovo pomočjo. Ob
tem je nadškof hkrati razmiš-
ljal o znamenjih, katera
spremljajo Jezusove učence.
Posebej je omenil izganjanje
duhov in dar jezikov. V našem
času smo poklicani k izganja-
nju duhov sovraštva, krivice,
nasilja; različni jeziki pa se na
Brezjah prepletajo podobno,
kakor so se v Jeruzalemu prve
binkošt. Nadškof je na koncu
svoje misli kar sam povzel tudi
v nemščini in italijanščini. Vsa
druga besedila pa je tudi v
vseh treh jezikih povzemal ko-
mentator prof. dr. France Do-
linar, ki je bil pred začetkom
maše pojaznil, kar je treba ve-
deti o Brezjah, tej najbolj pri-
ljubljeni slovenski božji poti.

Pri prošnjah vernikov so se
zvrstili predstavniki vseh treh
narodov. Vsi so prosili za dar
medsebojnega razumevanja,
ljubezni in odpuščanja ter da
bi kot kristjani izpolnili po-
slanstvo v tem za Evropo in
svet tako kritičnem času. Med
darovanjem pa je v vseh treh
jezikih izmenoma zvenela zna-
na Marijina lurška pesem; vsi
glasovi so se združili v
mogočen pripev »Ave, ave!«
v pozdrav nebeški Materi.

Evharistična molitev je bila
v latinščini, očenaš pa je pel
vsak v svojem jeziku. Obhajilo
so škofje in duhovniki ponesli
med ljudi. Čeprav je bilo del-
livcev zelo veliko, je obhajilo
trajalo zelo dolgo. Vmes pa so
se v petju spet lahko zvrstili vsi
trije jeziki. Maši je sledila
kratka priložnostna akademi-
ja, pri kateri so sodelovali vsi
(dalje na str. 4)

Mary Fabijan
(nee Legan)

Fifth Anniversary



died Aug. 31, 1978

In loving memory from
those who loved her.

Sadly missed by:

Her Family

Maple Hts., O. Sept. 2, 1983

Graditelji...

(nadaljevanje s 3. str.)

trije škofje odn. vse tri narodnosti. Srečanje je trajalo natančno dve uri. Vsi romarji so vsemu zbrano sledili in živo sodelovali.

Posebno simpatijo je izzval sproščen nastop škofa Eldena Curtissa iz Helene, Montana. Povedal je, da je bila njegova babica Slovenka in da vse življenje nosi v sebi podobico brezjanske Marije Pomagaj, katero mu je bila ona dala. V svoji škofiji ima tudi Slovence, Italijane in Nemce, torej podobne sosede, kakor so se zbrali zdaj na Brezjah. Vseh je vesel in jih ima rad.

Med obedom, ki so ga priredili za škofe in večino duhovnikov frančiškani, se je nadškof Šuštar zahvalil vsem, ki so pripravili to srečanje, posebej pa še gostom iz Italije in Avstrije za številno udeležbo. Celovski škof Kapellari pa je za drugo leto že povabil vse h Gospe Sveti na Koroško v Avstriji.

Zgornje poročilo je povzeto po poročilu v ljubljanskem verskem tedniku *Družina*, številka 33 od 28. avg. 1983. Tukaj bodi pripomnjeno samo še to, da je letošnje mednarodno srečanje »graditeljev nove Evrope« na naših Brezjah organizacijsko izpeljal s pomočjo sodelavcev glavni urednik *Družine* dr. Drago Klemenčič. Za naš list je po *Družininem* poročilu pripravil poročilo J.S.

Novi grobovi

(nadaljevanje s 1. str.)

ter A. Bericic, rojen v fari Idrinja, Slovenija, od koder je prišel v ZDA l. 1959, mož Therese (p.d. Zinka), roj. Petkovsek, oče Silvestra in Fride, sin Antona in Ivane, roj. Likar, Bericic (oba že pok.), brat Moritza, Melani Erzen (Jug.) in Astrid Jurjavcic (Francija), zaposlen kot mehanik pri Cleveland Pneumatic Tool Co., član Društva sv. Ane št.

150 KSKJ. Pogreb je bil iz Fortunovega pogrebnega zavoda na 5316 Fleet Ave. v petek, 2. septembra, v cerkev sv. Lovrenca.

Frank L. Strainer

V ponedeljek, 29. avgusta, zjutraj je v St. Vincent Charity bolnišnici preminul 74 let stari Frank L. Strainer s 13608 Rockside Rd. na Garfield Hts. Tukaj zapuščja žalujočo soprogo Mary, roj. Maticic, sinova Franka in Jerryja, hčer Marilyn Hopodar, 8 vnukov, brate Antona, Louisa in Rudolfa, sestre Mary, Amalijo Zakrajsek, Josephine Becka in Frances Kowalski, zaposlen pri Standard Oil Co. kot nadzornik v vzdrževalnem oddelku do l. 1974, ko je šel v pokoj, član Društva Bled št. 10 ADZ. Pogreb je bil iz pogrebnega zavoda Ferfolia v četrtek, 1. septembra, ob 9. dopoldne, v cerkev sv. Monike ob 9.30, nato na pokopališče Vseh svetnikov.

MALI OGLASI

KANARČKA NAPRODAJ

Dva mlada kanarčka. Kličite 431-3767. 5710 Bonna Ave. (pritličje).

(65-66)

For Rent

4 rooms down, St. Marys area. Older or retired couple or single person. 541-2881.

(64-65)

For Rent

Neff Rd. (up). Available October. Lge. 3 bdrm. \$375 a month plus lease & security. 888-7029.

(64-67)

DR. ALAN B. NAHA

Complete dental care. All types of dental insurance accepted. Ask about our special family group plan. Conveniently located at 848 E. 185th St. in the Jo-Ann Medical Bldg. between Shore Carpet & Yale TV across the street from the LaSalle Theater.

531-7700

(F-X)

PREŠA NAPRODAJ

Kličite 881-9250.

(65-66)

Pick Your Own Peppers

Medium, hot, yellow or green sweet, also lima beans. Mon., Wed., Sat. 8-5. Produce barn now open daily 8-7. Home grown cantaloupes and picked peppers. Toll free number 1-800-362-9535.

Hilgerts Berry Farm
3431 Waterloo Rd.

Randolph, Ohio

(65,67)

HOUSE FOR SALE

Across Lake Shore Blvd. is Eastlake's new Croatian Complex. California ranch in Timberlake. 3 bdrms., 1 1/2 baths, 3/4 inch paneling in every room. Corner 3/4 acre lot. In-ground heated pool. New roof, 2 car garage. \$82,500. Call 951-2985 or 354-6434.

(65,67,69,71)

FOR RENT

2 bdrm bungalow off E. 185 St. Call 656-1159.

(65-68)

FOR SALE

Euclid - 4 bdrm. Tudor with formal din. rm. large liv. rm., carpeting thruout, finished rec. rm. with wet bar. 2 1/2 car garage with 2nd floor storage. Close to schools, shopping and transportation. Extra lot available. Must see to appreciate.

LOCATION REALTY

531-8788 731-8488

(65,66)

ELDERLY CARE!

My home. Live-in or daily. Personalized. Complete care. Call 881-6143.

(65-72)

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Tudi prodajam potrebni material za ograje po zmerni ceni in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Lahko pokličete vsaki čas na 391-0533.

(FX)

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plumbing, carpeting, roofing and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK, Owner
831-6430

(X)

Joseph L.

FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0048

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470 486-5545
(FX)

FOR SALE

Drastically reduced — MUST SELL. 3 bdrm ranch, central air. Beautiful area. 29399 Shaker Drive. Wickliffe. \$79,000. Call 943-5891.

(FX)

FOR SALE

10 room single. 1 car garage. 1 block from St. Vitus. Principals only. 431-2536.
(59-66)

NAPRODAJ V EUCLIDU

Restavracija z barom, v Euclidu, Ohio. Kličite za sestanek: 731-9689.

(63-65)

For Rent

5 rooms up. E. 67 St. Adults only. No pets. Call 1-254-4190 or 881-8846.

(X)

Apt. for Rent

Lake Shore E. 185. Adults only. No pets. Call 398-9579.

(63-66)

For Sale

Restaurant & Lounge. Euclid, O. Call for appt. 731-9689.

(63-65)

FOR SALE

Norwood Rd. S. of St. Clair. A lovely 2 family older home. 2 bedroom each suite. Lovely entrance, move-in cond. Roof 4 yrs. old, income second floor. 4 garages rented. Asking \$47,900. Also on Norwood Rd., by same owner, a 4 suite frame apt. with double garage income. Asking \$59,900. Can be bought separately or together. George Reed 381-1344 or 382-7272.

HUNTER REALTY

(65,67)

ROJAKI POZOR

Izvršujem zidarska in mizararska dela, pleskam hiše zunaj in znotraj, izvršujem električno in vodno napeljava, popravljam strehe. Kličite po 5. popoldne tel 881-5439.

(FX)

Groveswood. Alum. sided, completely remodeled. Rec room. Garage. Must see.

North of Lake Shore. Large 3-4 bdrm colonial. Family room, Florida room, rec room, fireplace. Above ground pool. Garage. \$47,500

Brick double, and single house on 1 lot on E. 68 St. Immediate occupancy.

Owner financing 10% on 100 beautiful acres, house, barn. Jefferson. Make offer.

CAMEO REALTY 261-3900
ask for Anton Matic
531-6787

(fx)

SHELIGA DRUG

6131 St. Clair Ave.

OPEN DAILY 9 AM - 8 PM

SUNDAY 9 AM - 4 PM

Phone 431-1035

Phone 692-0826

Open 3:30 to 10:00
Sat. all Day
Call for Appointment

MARIO FILIPASIC

Rust Never Sleeps

Protect Your Car From Rusting
RUSTPROOFING & UNDERCOATING
Have your car undercoated before winter — \$85.00

1363 East 152nd St., Cleveland, Ohio

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

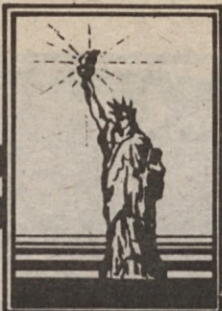
Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio



News and Musical Notes

'King' hospitalized

By TONY PETKOVSEK

Yankovic's Open Heart Surgery to Curtail His Schedule. - Frankie Yankovic underwent a triple bypass heart operation on August 24 at Huron Road Hospital. The "king" had been complaining of chest pains, was diagnosed and tested and told to have the operation immediately.

Long time musician-associate Joey Miskulin will be assuming the heavy schedule of bookings nationally for Frankie. This will force Joe to leave his tavern establishment occasionally to fulfill the Yankovic commitments.

There has been a lot of bad news lately in the Yankovic regard including the cancellation by television channel 5 in Cleveland of the Sunday Polka Varieties show, a 27 year mainstay on the local and sometime nationally syndicated scene. He, along with producer Walter Masky and host Paul Wilcox, were directly involved in the TV operation.

Without a doubt the loss of the television program on September 18 is one of the biggest losses for polka and ethnic music people ever, almost comparable to losing the full time FM ethnic radio outlets in Cleveland a few years ago. By the way, the last show will be a live one from the Geauga Lake Oktoberfest and is also supposed to include the taped highlights Joey Miskulin did from the recent E. 185 St. Old World Fest.

The forces are out there working to keep the polka music going on TV even if it is only a half hour show weekly and on whatever station possible. There'll be more on this in the future.

Sal's Sahara Sells, But Polka Music Continues. - The John Sentic family recently sold their Sahara Lounge in Willoughby Hills to C. C. Buckley and Jim Cvelbar who have pledged to keep the polka bands going on Saturday nights. Cvelbar was associated with the Euclid Tavern in East Cleveland and his family is also involved with Cebars' Euclid Tavern on E. 185 Street. The Sahara has been a long time polka spot ever since the days, 16 years prior to the Sentic management, the Shibleys were owners.

Very near the Sahara location of routes 6 and 91 is the new office, to be open soon, of Independent Savings. This financial institution has been growing by leaps and bounds ever since they established on

E. 260 and E. 185 St. Another office is also planned for Richmond Heights General Hospital.

The new St. Noel Church on Chardon Rd. in Willoughby Hills, O., which was officially opened recently, will have a new multi-purpose social hall named after Bishop Frederick Baraga, the Slovenian missionary priest. It undoubtedly is a tribute to the many Slovenian parishioners belonging there.

Vadnals Planning European Tour in 1984. - The Vadnal Band, whose tours to Europe were so popular, especially in the early 1970's on an annual basis, are planning a return or "reunion" tour to Slovenia and other parts of Yugoslavia next summer. Initial details are being released now by Kollander Travel.

The Vadnals will be playing for the first Clambake of the Waterloo Trade Assn. on September 11 outdoors of the Croatian Home in Collinwood.

Speaking of clambakes, one of the biggest get-togethers of the season is sponsored by the Polka Boosters Club and this year they have switched their location from SNPJ Farm in Kirtland to the Slovenian National Home on St. Clair Avenue and E. 65th on Oct. 9. The Don Wojtila Orchestra will be playing and tickets are available at the Polka Village.

Joey Tomsick of Euclid won the chromatic accordion divisional title in a button box contest held in Denver, Colorado this summer. He played a beautifully restored white Mervar chromatic which was worked on by Don Krance of E. 239 St., considered one of the best accordion repairmen in the country. Another fine young gentleman who went home a winner in his age division was Rudy Pryately of Conneaut, active in our local Slovenian community.

We'll close with these tavern happenings: The former Timko's place on E. 156 which has been known as Las Vegas is talking about going back to polkas under new owners. Down the street, Fanny's Restaurant is really shaping up with its expansion project being handled by Frank Culkar Construction. Tony and Delores Mihelich of the Hometown Restaurant on Babbitt Road have announced their establishment is for sale. And is there really another tavern and Italian restaurant coming to E. 185 St in the former State Liquor Store?



At the games and races portion of the Ohio KSKJ Day held Sunday, Aug. 28 at St. Joseph Picnic Grove in Willoughby Hills, Ohio, the ladies were given a balloon to blow up. Then they were asked to let go and see how far forward the balloon would travel. Some went up, some in a circle, and a few even went forward. Seen passing out the balloons at right is KSKJ National President, Henry S. Grosel. A good turnout at the grounds together with perfect weather meant another successful KSKJ picnic.

Rock Saturday at Slovenska Pristava

This Saturday, Sept. 3rd the Slovenska Pristava will be hopping with the excitement of "Pristava Jam 4", Pristava's rock music showcase.

Like the times, this year's "jam" has changed also. Not only will there be live performances by rock acts, but afterwards there will be a DJ to have you dancing to your favorite artists and groups.

The debut of Force 4 will be

featured this Saturday evening.

The DJ, dance music and lighting will be provided by Sound on Wheels fronted by Bob Zakrajsek.

All the profits and proceeds go to the Slovenska Pristava. The event begins at about 7:00 p.m.

So if you like music — if you like to dance — go to Pristava this Saturday and rock-n-roll.

Tom Veider

Glasbena Matica Cancels Concert

The Glasbena Matica Singing Society announces that due to unforeseen circumstances, the Fall Concert scheduled for Sunday, October 15, 1983 at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. has been cancelled.

Chorus director Vladimir Maleckar has been engaged in the renovation of his recording studio and with the installation of new equipment. Because of delays caused by inability to complete the renovation as quickly as anticipated, Mr. Maleckar has advised Glasbena Matica that he must devote all of his energies to the completion of this project. Since he will be unable to participate either in conducting rehearsals or the concert, the chorus has most reluctantly decided to cancel the October performance.

In no sense does this mean that Glasbena Matica, which

has enriched the Slovene culture in Cleveland for more than a half century, has come to the end of its activity. Quite the contrary. Rehearsals will resume in the first week of October in preparation for two future performances.

Glasbena Matica has been invited to participate in the Holiday Festival sponsored by the Junior League of Cleveland, to be held the first week of December in the Terminal Building concourse. Glasbena will perform on Sunday, December 4, and present a 30 to 45 minute program beginning at two o'clock in the afternoon.

The next major performance for Glasbena Matica will be its annual spring social this coming March. The chorus will begin working on this program as soon as rehearsals resume.

Aged Home Open House is Sept. 10

The Board of Trustees of the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Road, Cleveland, Ohio 44119 announces that an Open House will be held on Saturday, September 10, 1983 from 1:00 to 7:00 p.m. and cordially invites all members and friends of the Home to attend.

The Open House will celebrate the completion of the two and one-half million dollar expansion of the Home from 87 to 150 beds. Ground was broken in the fall of 1981 and the 63 new beds became available earlier this year.

The additional beds were filled very rapidly and there still remains a long waiting list, proof that there was indeed need for the expansion.

Among numerous improvements, the physical therapy and other facilities have been enlarged and modernized. A new, fully-equipped kitchen and laundry room have added to greater efficiency of those services.

A large new multi-purpose room was named in honor of the late Captain James A. Laurich, a career naval officer from Yukon, Pa. who bequeathed more than one hundred thousand dollars to the SHA. A fine electric organ donated by Mary Wolf and her late husband Frank adds to the Laurich room.

In appreciation of their quiet generosity and dedication to the SHA over many years, Mr. and Mrs. Joseph Zlatoper of Moreland Hills have been asked to preside over the official ribbon-cutting ceremonies.

Guided tours of the facility will be conducted throughout the afternoon. Light refreshments will be served by the Ladies Auxiliary and by volunteers of the Home.

Members of the Executive Committee of the Board of Trustees are: Marie Shaver, President; Rudolph Kozan, Vice-President; Alma Lazar, Treasurer; Jean Krizman, Recording Secretary; Rudolph M. Susel, Corresponding Secretary.

Other members of the current Board of Trustees are John Cech, Frank Cesen, Jr., Sutton J. Girod, Vida Kalin, Walter Lampe, Albert Pestotnik, Richard Tomsic, Cecilia Wolf, Ronald Zele and Anthony Lavrisa, the newest member who assumed the seat of the late Raymond Perme. Serving as an alternate mem-

(Continued on page 8)

Memo From Madeline

by Madeline Debevec

Happy 50th

John and Josephine Craine of Brigham Road in Gates Mills, Ohio, marked a very memorable occasion on July 23 — the 50th anniversary of their marriage.

The renewal of their wedding vows took place at a Mass celebrated by Bishop Edward Pevec on the Craines' spacious grounds. He was assisted by Rev. Louis Baznik and Rev. Joseph Celesnik, the Craines' classmates from St. Vitus School; and their dear friend, Rev. Thomas Gallagher.

Organ music at the ceremony was provided by Frank Pike. A delicious dinner was served following the ceremony.

Present at the joyous event were their two aunts and uncle, Mr. and Mrs. Stanley Pockar Sr. and Mrs. Frank Pyke; Stan and Beverly Pockar Jr.; daughter and son-in-law, Frank and Patricia Kay and their children, Michael and Mary Kay.

Also attending was their other daughter and family from Pocatello, Idaho — Dr. Ronald and Dr. Linda Katzenbuehler and children Lindsay and John. Both Ronald and Linda are professors at Idaho State University, where Linda also is associate dean.

Other guests included Ann Tekavec, Christine and Frank Glavan, former classmates of Josephine; well-known artist Mrs. Anthony (Enika) Zulic, who presented them with a gorgeous painting of Lake Bled; Mr. and Mrs. Frank Kotze, Mrs. Charles Lausche, Mrs. Olgi Conway, Dr. and Mrs. Uros Roesman, Mrs. Ljudmila and Aniska Lekan Sr., Mr. and Mrs. Joseph Lekan Jr., Mr. and Mrs. Marko Sfililgoj, Mr. and Mrs. Vinko Sfililgoj and Mr. and Mrs. John Klopčic.

A good time was had by all. We at the American Home add our wishes for good health

and happiness for many more years.

Last Call for Reservations

Reservation deadline is Sept. 3 for the annual fall luncheon and card party, sponsored by the Holy Family Cancer Home Guild.

The event will be held at noon Saturday, Sept. 17, at the downtown Higbee's auditorium.

For tickets, priced at \$6, call Ethel Dietrick at 476-0089 or Ann O'Rourke, 237-8752. For more information, contact me at the American Home, 431-0628.

All proceeds benefit the Holy Family Cancer Home. Hope to see you there.

Kres to Perform

The Slovenian Folklore Dancing Group KRES will have two performances this fall — at 7:30 p.m. Saturday, Sept. 10, and 3 p.m. Sunday, Sept. 25 — both at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue.

All tickets for the Saturday performance are reserved. Call Cilka Svigel at 944-0708. Tickets for Sunday's performance are free to children 13 and younger. Adults may purchase their tickets from members for a donation of \$5.

The Duke Marsic Orchestra will provide the music for the performance and entertain following the program.

Kuhar-Legan Engagement

Mr. and Mrs. John F. Kuhar of Euclid announce the engagement of their daughter Marilyn to Gregory Scott Legan, son of Mr. and Mrs. Clarence Legan, also of Euclid.

The bride-elect, a 1975 West Tech High School graduate, is a bookkeeper for Main Hurdman CPAs in Pepper Pike. Her fiancé, a 1975 Euclid High alumnus, is a district supervisor with the Great Lakes Liquor Co. in Cleveland.

After an Oct. 15 wedding at St. William's Church, the couple will honeymoon in the Caribbean and take up residence in Euclid.

Slovenian Classes

Four Slovenian language courses again are available for credit at Kent State University this fall, but sign up fast.

Call Prof. Edward Gobetz (944-7237) or the Kent Critical Languages Program (672-4443).

All courses are being taught as a voluntary overload and without pay by Prof. Gobetz, in addition to his regular schedule as professor of sociology and anthropology.

Get Well — Ann Marie Zak of St. Clair Avenue recently underwent two surgeries at two different hospitals within two weeks.

After being released from Hillcrest Hospital, she underwent surgery at Cleveland Clinic, from which she was released this week.

Our prayers are with her for a speedy recovery.

Oktoberfest Tickets

Tickets for the Hofbrau Haus Oktoberfest, set for the Lake County Fairgrounds in Painesville Sept. 3-5, are now on sale at the St. Vitus Church Rectory.

Cost is \$3 of which a portion will remain in the parish for the needs of the school.

Travel News

Henry and Anne Grosel of Euclid, Ohio, spent an adventurous and educational two weeks in Russia. The trip included stops in Moscow, Leningrad, Kiev and Odessa.

Meanwhile, **Gene Ann and Norm Robben** and family of St. Louis, Mo., enjoyed a month in Cleveland visiting Gene Ann's mom, Gene Drobnic.

Grandma Anna Jaksic also enjoyed all the excitement.

Campus News

Ann Marie Zak recently received her bachelor of science in metallurgy and materials science with honors from Case Institute of Technology.

President of the student chapter of the American Society of Metals for two years and a staff member of the campus paper, "The Observer," she was honored with many academic awards, including the Robert S. Shankland Scholarship from Case and the K.H. Donaldson Award as outstanding metallurgy student.

A 1975 Euclid High School graduate currently employed at the TRW Valve Division, she is the daughter of Mr. and Mrs. Ronald Zak of Euclid.

Ann Marie is the granddaughter of Justine Klemencic Prhne and Joseph and Vi Zak, all also of Euclid.

Congratulations!



Bishop Edward Pevec celebrated a 50th anniversary Mass for John and Josephine Craine on July 23 on the Craines' spacious grounds in Gates Mills, Ohio.

Another big name on campus is **Dan Krane**, son of Ed and Justine Krane of Hudson, Ohio.

A junior at John Carroll University, Dan airs a polka show from 6 to 8 p.m. each Thursday on the college station, WUJC-FM (88.7) on the dial.

He's also sports editor of "The Carroll News," the college newspaper.

We'll be listening and reading, Dan.

A Big, Fun Weekend

Henry Grosel, national president of KSKJ; **Joseph Baskovic**, second vice president; **Al Orehek**, Cleveland St. Vitus Lodge No. 25 secretary; and **Joe Hocesvar**, KSKJ regional director, were among the good sports who actively participated in the National KSKJ Softball Tournament, held last weekend in Euclid, Ohio.

Little did we know that a former All-Cleveland third baseman of 1948 was amongst us. But he was, in the form of Baskovic, who went two for three in a sparkling return to the diamond.

In fact, all the gents did great, considering the number of years that have passed since their last appearances on the softball or baseball field.

Later Saturday evening, more than 300 fans of **Christ the King Athletic Club (KSKJ)** attended the reverse dinner-dance.

A sumptuous dinner, which featured four varieties of meat, was prepared by Mrs. Steffie Smolic and enjoyed by everyone.

On Sunday, we were among the more than 1,000 persons

who attended the **Ohio Federation of KSKJ Lodges** picnic at the St. Joseph Grounds on White Road. What a beautiful day! And how great it was to see so many hundreds of our friends who stopped to greet us.

While the popular **Jasmin Band** entertained, everyone had a grand time, including the youngest KSKJer in the group, 19-day-old **Daniel Walter Zak**, son of Dan and Susan (Zak) Cosic who own the funeral home in Willoughby Hills.

From there it was on to Holmes Avenue where another great **Collinwood Slovenian Home Homecoming** celebration was taking place.

More than 500 were still on hand when we arrived at 9:30 p.m., including **Art Perko**, who performed after being honored as the Home's "Musical Man of the Year."

As **Vivianne Cecelic** of the Fairport Harbor Button Box Group exclaimed, "It was a great day for everyone."

Collinwood Home officials **John Habat**, **Dan Pavsek** and **Frank Koncilija** agreed.

Even popular songstress **Cilka Dolgan** was on hand to please the crowd with a few selections.

Another 19-day-old sweetheart, **Jillian Jenene Wojtila**, was in this crowd, too. The daughter of Delene and Joey Wojtila was making her public debut and cooed and gurgled along with the music.

All in all it was a great weekend in the local Slovenian community. And there's another long weekend ahead

— **A happy and safe Labor Day Weekend to all!**

Cancer Home Benefit Luncheon and Card Party Slated Sept. 17

The Holy Family Cancer Home Guild is sponsoring its annual Fall Luncheon and Card Party at noon on Saturday, September 17 at Higbee (downtown) auditorium. Donation is \$6.00.

Reservation deadline is

September 3. To reserve a seat call Ethel Deitrick at 476-0089 or Ann O'Rourke at 237-8752. For further information contact Madeline Debevec at 431-0628.

All proceeds benefit the Holy Family Cancer Home.



Youngest KSKJ member at the Ohio picnic on Sunday, Aug. 25 was Daniel Walter Cosic (19 days) who is pictured in the arms of his mom Susan Rae. Also in the photo is his dad Dan and family members Jennifer, Julie, Allison, and Margaret along with Susan's mother Margaret Kuta. Free balloons were given to the youngsters in attendance. Susan Rae Zak-Cosic and husband Dan are owners of the Zak-Cosic Funeral Home in Willoughby Hills, Ohio and are members of KSKJ.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

The Stockes-Grdina- Sheliga Building Recent Deaths

Compiled and Researched by
Frank Zupancic

The Grdina Bowling Alley building has a long and distinguished history of service to the St. Clair neighborhood.

When first built in the 1870s, it was called the Stockes Building, after its owner, Christian Stockes (pronounced Stokes). Stockes manufactured cigars at the location. An early feature of the building was its large dance hall on the second floor. It served the neighborhood with many hours of foot stomping music.

Actually, at the very beginning, two buildings were connected together at the 1725-27 St. Clair address up to 1905. After that, the address became 6017-25 St. Clair. John Grdina, brother of Anton, purchased the building in 1911, after having operated a tavern in the same place since 1904. Anton Grdina operated a furniture store also in the same building, next to the tavern.

After 1911, the building became a beehive of activity. Many Slovenian fraternal lodges made the third floor of the building their home and as immigrants made their way to the U.S., they were sure to congregate with their own in the Grdina (Stockes) building.

There were countless dances, banquets, boxing and wrestling matches, drama presentations, and exhibitions in weightlifting and strength on the second floor. One Peter Zebič, a Serb, comes to mind as a "superman" in his own right.

In 1923, the KSKJ National Convention was held at Grdina Hall. Mr. Anton Grdina was elected Supreme President of that Catholic Slovenian fraternal organization.

In the 1930s, Grdina Hall's second floor became the Twilight Gardens, a dance emporium operated by Dominic Krasovec. Krasovec sold the hall in the early 1940s to Tino Modic, who also operated the hall tavern at the time. Tino's anchored the eastern end of the hall, Grdina's furniture store the western end, with Nick Bohar's barber shop in between.

In 1944, on October 20th, the disastrous East Ohio gas explosion set the Grdina Hall ablaze, along with the rest of a good section of the neighborhood north of St. Clair. The roof on the third floor was burned, with much water damage to the remaining two floors.

After the extensive refurbishing, the Grdina Building

reopened on Jan. 22, 1946 with modern 12 lanes Brunswick bowling alleys on the second floor. A snack bar restaurant and the Grdina Furniture store on the main level were also re-instated. The third floor was totally eliminated.

Then, the Grdina building underwent another catastrophic fire, gutting the entire building on Jan. 1, 1950. After about six months rebuilding, the building again reopened with bowling alleys. However, this time they were on the main level, along with a bar restaurant on the street front side of the building. This time, the second floor was totally eliminated. The Grdina furniture store also vanished,

At Kres Concert

Dancers ready for September Mardi Gras

Don't the weeks pass slowly when you are anxiously awaiting that special evening? Well, it is finally here — the event that marks the opening of the Slovenian cultural calendar after the summer hiatus. The Kres dancers are opening this year's stage curtains in a special way.

While we've been picnicing and vacationing, 118 young dancers have been preparing for their festive performance. This year they have doubled their efforts to present two performances, both at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.

The first performance will be Saturday evening, Sept. 10 at 7:30 p.m. The same program will be repeated in a Sunday matinee presentation on Sept. 11th at 3:30 p.m. Both productions will be followed by dancing for all to the music of *Veseli Slovenci* (the Duke Marsic Orchestra).

By now you may be wondering about the reference to the famed Mardi Gras. Much as the French brought their best-loved traditions to New Orleans, the Kres dancers will be bringing the Slovenian version to their audiences next weekend.

Part one of the "Program of National and Artistic Dances" will be an exhibit of the exhilarating dances of Slovenia. Included will be the audience favorites, the authentic regional dances of Prekmurje, Štajerska, Belokrajina, and Gorenjska in local costumes. The Duke Marsic Orchestra will provide music for many of

consolidating to new quarters in the Collinwood area of Cleveland.

From 1950 to 1981, the building continued to function as planned with bowling, food and drink. In 1981, the Grdina family closed the building totally with the demise of Krane's bar. This year, the alleys were carefully removed and sold to a collector.

And this fall, Sheliga Drug Inc. will move into its new home, the former Grdina building, with 7,000 spacious square feet of selling space in the famous landmark; thus one of our finer establishments will continue "serving our neighborhood daily" in the famous historical edifice.

the numbers.

In the second half of the program, the Kres dancers outdo themselves year after year. This year they are reliving the Mardi Gras or *Pust* festivities of Slovenia. This was a time after winter when signs of new life began appearing and the last opportunity for merriment before Lent. Many of the traditions were rather humorous. It was a time when the unmarried girls were teased with straw "husbands", a time when evil spirits were chased away, even a time when old women could be magically transformed into young beauties by the hags mill. There will be portrayals of these and, of course, old man Pust. He symbolizes Old Man Winter and must be captured. A myriad of masked creatures will participate in the merriment.

The costumes and stage props for both performances are all hand-crafted authentic reproductions, a display of art in themselves. The artisans are parents and dancers themselves who have spent as many hours fashioning the costumes, masks, and props as their forefathers in preparation for their festivities.

This year's Kres weekend has been choreographed by the dedicated pair of Mrs. Breda Loncar and Mrs. Bernie Ovsenic, along with the debut of several new choreographers. The following dancers have choreographed and taught their own material: Eddy Fujs, Jane Jaksic, Tom Kmetec, Stan Krulc, Annie

FRANCES PERME
Frances Perme (nee Petrovik) died Tuesday evening, Aug. 23 after being a resident of the Slovene Home for the Aged for eight months.

Mrs. Perme is survived by her husband, Frank J., her sisters: Mary Kastelic, Josephine Brown, and Lucille Smrekar, and her nieces and nephews and grand-nieces and grand-nephews. She was the daughter of Ignatius Petrovik and Frances (nee Kozjak) (both deceased). Another sister, Ann Svigel, and her brother, James Petrovik, are also deceased.

Mrs. Perme was born in Yugoslavia in 1898. Funeral Mass was Sat., Aug. 27 at St. Williams Church at 9:30 a.m.

Interment at All Souls Cemetery.

Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. handled funeral arrangements.

JOHN J. BRODNICK

John J. Brodnick, beloved husband of the late Rose (nee Dugan) died recently. He was the father of Mae R. Preiss, grandfather of two, great-grandfather of six, brother of Jennie Marolt, Joseph, Sophie Japel, Mary Figurski, Anthony and Louis (dec.). John worked for Chase Brass as a tube mill supervisor. He was a member of AMLA Lodge No. 9.

Funeral Mass was at St. Vitus Church. Funeral arrangements were handled by Zak-Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills.

Kurbos, Matt Loncar, Maria Nunnally, Annie Sterle, Cec Svigel, Stan Zalar, and Mrs. Ronnie Znidarsic.

Please note that the Saturday evening performance is reserved seating only. Tickets are available through Miss Cecilia Svigel at 944-0708 or Mrs. Breda Loncar at 944-8675. Tickets for the Sunday matinee performance can be obtained from all Kres dancers, Slapnik Florist (E. 185 St.), Baragov Dom (St.

Clair Ave.), Tony's Polka Village (E. 185 St.), and American Home Publishing Co. (St. Clair Ave.). Donation is \$5.00. Children under 13 will be admitted without charge to the Sunday performance. Refreshments, including many ethnic specialties, will be available at both performances.

Come enjoy Kres' 29th year performance and be a part of the "Pust" festivities.

S. S. Kurent

Daily Specials Added to Swiss Haus

Daily luncheon specials have been added to the Swiss Haus restaurant menu. On Monday, featured is chicken paprikash with dumplings - \$3.95. Tuesday has roast beef with mashed potatoes for \$4.50. On Wednesday rizota (rice and pork specialty) can be had for \$3.95.

Thursday's special is stuffed cabbage with mashed potatoes for \$3.95. Friday finds meat loaf with mashed potatoes for \$3.95. The Saturday feature is Sauerbraten with spatzels priced at \$4.50.

regular luncheon menu lists club sandwich, liver and onions with mashed potatoes, Nordic schnitzel (pork, home fries, veg.), hot beef sandwich (home fries, veg.), hot turkey sandwich (with home fries and veg.), Swiss Haus Omelet, Butt Steak (home fries, veg.), steak burger, steak, cheeseburger, chef's salad, segadin goulash, Slovenian sausage and kraut. Plus an assortment of home made pastries is available.

The Swiss Haus restaurant is located at 7480 Warner Rd (Rt. 307), about a mile from the Madison exit of I90.

Besides the specials the

Grdina Funeral Homes

1053 East 62 Street 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

Grdina Furniture Store

15301 Waterloo Road A531-1235

NOW OPEN **ZAK COSIC** **FUNERAL HOME**
since 1890

THE FINEST TOTAL COMMUNITY SERVICE FUNERAL FACILITY IN NORTHEAST OHIO

28890 Chardon Rd., Willoughby Hills
(One block East of Bishop)

Susan Zak-Cosic, Funeral Director Reasonable and Dignified Luncheon and Community Rooms Available



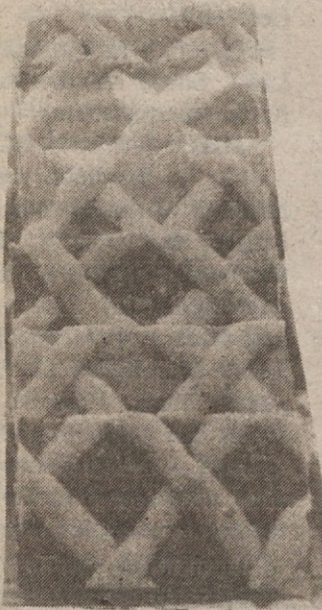
585-5100
or St. Clair area 361-3113

(FX)

FOR ALL YOUR
CHRISTENING NEEDS

ANZLOVAR'S DEPT STORE

RECIPES



WALNUT LINZER BARS

3/4 cup butter or margarine
1/2 cup granulated sugar
1 egg
1/2 tsp grated lemon peel
1/2 tsp. salt
1/2 tsp. cinnamon
1/8 tsp. cloves
2 cups sifted all-purpose flour
1 cup ground walnuts
1 cup raspberry or apricot jam
Cream butter with sugar, egg, lemon peel, salt and spices. Blend in flour and walnuts. Set aside 1/4 of dough for lattice top. Pat remaining dough into bottom and 1/2 in. up sides of greased 9-in. sq. pan. Spread with jam. Make pencil-

shaped strips of remaining dough by rolling it against floured board with palms of hand. Arrange in lattice over top, pressing ends against dough on sides of pan. Bake at 325°F. 45 min. until lightly browned. Cool in pan; cut into bars. Makes 2 doz. bars.

STUFFED BREAST OF VEAL

4-pound breast of veal, cut with pocket
1/2 teaspoon salt
1/8 teaspoon pepper
1 cup chopped onion (1 large)
1 small clove of garlic, crushed
1/4 cup butter or margarine
4 cups soft bread cubes (8 slices)
1 1/2 tablespoons dried parsley flakes
1/2 teaspoon rosemary, crumbled
1/4 teaspoon basil, crumbled
3 tablespoons flour
2 tablespoons pure vegetable oil
1 cup water
1 teaspoon salt
1 large onion, sliced
3 tablespoons flour
1/2 cup water
Heat oven to 325°. Sprinkle inside of veal with 1/2 teaspoon salt and pepper. Sauté

chopped onion and garlic in butter or margarine; add bread cubes and herbs.

Stuff veal with bread mixture; close pocket with skewers. Dredge veal with 3 tablespoons flour. Brown well in oil in roasting pan. Add 1 cup water, 1 teaspoon salt and sliced onion. Roast, covered, 3 hours or until fork tender. Place meat on heated platter; keep warm.

Measure pan drippings; add water to make 2 1/2 cups; return to pan. Blend 3 tablespoons flour and 1/2 cup water until smooth. Stir into pan drippings. Cook, stirring constantly, until gravy thickens and comes to boiling; boil 1 minute. Makes 6 servings.

Padre Pio Meets

The Our Lady of the Rosary Padre Pio Prayer Group of Cleveland will meet for its September prayer service at 5 p.m. on Sunday, Sept. 18.

The group will gather at Our Lady of Lourdes Shrine, 21320 Euclid Ave. (Chardon Road entrance). Service begins with the Rosary, followed by Mass. A social will follow in the Knights Room.

Join the most exciting Slovene folkloric company of young dancers

Discover and enjoy the excitement of friendship, adventure, travel, prestige and fame. Become part of a first-class Slovenian performing folkdance company. Learn the riches of the 1400-year cultural heritage and the beauty of the folklore of your forefathers.

All ages are welcome

With the support of
the Ohio Arts Council

Yes, I am interested in preserving the beauty of Slovenian cultural heritage. Please send details and application form.

Name:

Address:

City, ZIP:

Tel. #: Age:

Slovene Folklore Institute *

P.O. Box 17359, Euclid, Ohio 44117 216/951-1782

The Avsenik Story — 30 Years of Music

The Avsenik story, cont.

The Avsenik Ensemble was formed in 1953 and in each year since the group has gone on to ever greater success. The following account traces this remarkable development on a chronological basis. Translation from the Slovene is by Rudolph M. Susel. (Continued)

1967 — The tenth Avsenik long play record is released. All concert appearances are in standing room only halls. The Avseniks have travelled almost 400,000 miles on concert tours.

1968 — On February 20 Teldec Records awards the Avseniks their second and third gold records in recognition of having passed the two and three million mark in records sold. The ceremony takes place in Nuremberg, West Germany.

1969 — The Avseniks are by far the most popular group on the extremely popular West German radio program "The Happy Musicians". 23,000 listeners vote for an Avsenik number sung by Ema Prodnik as their favorite. A concert in Vienna is number 3,000 for the group.

1970 — The Avseniks complete a one month tour among Slovene communities in the United States and Canada and win huge successes from San Diego to Toronto. On March 31 they receive their fourth gold record for four million records sold. The award is made in Munich, West Germany. Teldec Records releases the two hundredth Avsenik composition. The Avseniks rename themselves the "Original Oberkraimer Avsenik" for the German market. This change removes a problem caused by the appearance of other groups with similar names.

1971 — The double album "Golden Sounds" sells 105,000 copies in one year. The Avseniks record their twenty-fifth long play album. A diamond record album is presented the Avseniks for having sold five million records and just three months later they receive another gold album for six million records sold. Avsenik fan clubs spread rapidly. On April 2, in Ljubljana's Tivoli Hall, the Avse-

niks make their four thousandth concert appearance.

1972 — The Avseniks continue to win popularity contests sponsored by various West German radio stations. In Essen, West Germany, on December 6, the Avseniks receive gold records in honor of having sold their seventh and eighth millionth records.

1973 — The Avseniks give a jubilee concert on the twentieth anniversary of their founding. The concert takes place in Hanover, West Germany. On New Year's Eve the Avseniks play for Yugoslav President Tito and his guests at Tito's residence in Brdo, near Kranj, Slovenia.

1974 — On April 19, the Avseniks officially celebrate their twentieth anniversary in Ljubljana's Tivoli Hall. They receive their ninth gold record and then a platinum record in recognition of ten million records sold. At the same time the Teldec Record divisions in Switzerland and Austria each present the Avseniks with a gold record for having sold one million records in each of those countries. For unprecedented record sales on the Slovene and Yugoslav market, the Avseniks receive a gold record from the Helidon-Obzorja recording firm.

Singer Franc Koren leaves the Avsenik ensemble and is replaced by the duo of Jožica Svete and Alfi Nipič. For New Year's Eve the Avseniks once again play for President Tito.

(To be continued)

Open House

(Continued from page 5)

ber of the Board is Rosemary Toth. The Administrator of the Home is Agnes Jeric Pace.

Honorary members of the Board are Mary Kobal, Frank Kosich, James Kozel, Frederick E. Krizman, Albin Lippold, Vida Shiffrer and Michael Telich. Legal Advisor to the SHA is attorney Paul Hribar. James Richlak, CPA, serves as financial consultant to the SHA.

Once again, all friends of the Slovene Home for the Aged are invited to attend the Open House on September 10, 1983. Guided tours of the facility will be available.

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvjetnik)

Complete Legal Services
Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home

6016 St. Clair Ave.
New Phone - 361-3112
Nova tel. st. 361-3112

John Fortuna, licensed funeral director

NOW

8%

Personal
Checking



INDEPENDENT
SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100